



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
IRATHANE C255EP**

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. identificador del producto**

Nombre del producto IRATHANE C255EP

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Usos identificados coating

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Proveedor**

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

**1.4. Teléfono de emergencia**

Teléfono de urgencias +44(0)1235 239 670 (24h)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación (CE 1272/2008)**

Peligros físicos Flam. Liq. 2 - H225

Riesgos para la salud Eye Irrit. 2 - H319 STOT SE 3 - H336 STOT RE 2 - H373

Peligros ambientales Aquatic Chronic 2 - H411

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Pictograma**



**Palabra de advertencia**

Peligro

**Indicaciones de peligro**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H373 Puede provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## IRATHANE C255EP

### Consejos preventivos

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
 P261 Evitar respirar el vapor/ el aerosol.  
 P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
 P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
 P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

### Contiene

ACETATO DE ETILO, DIETILMETILBENCENODIAMINA

### Medidas de precaución suplementarias

P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.  
 P241 Utilizar un material eléctrico antideflagrante.  
 P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
 P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.  
 P260 No respirar los vapores/ el aerosol.  
 P264 Lavarse la piel contaminada concienzudamente tras la manipulación.  
 P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.  
 P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
 P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
 P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
 P370+P378 En caso de incendio: Utilizar espuma, dióxido de carbono, polvo seco o niebla de agua para la extinción.  
 P391 Recoger el vertido.  
 P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
 P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
 P405 Guarde bajo llave.  
 P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.

### 2.3. Otros peligros

Este producto no contiene sustancias clasificadas como PBT o vPvB.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

<b>ACETATO DE ETILO</b>	<b>60-100%</b>
Número CAS: 141-78-6	Número CE: 205-500-4
<b>Clasificación</b>	
Flam. Liq. 2 - H225	
Eye Irrit. 2 - H319	
STOT SE 3 - H336	

## IRATHANE C255EP

<b>DIETILMETILBENCENODIAMINA</b>	<b>10-30%</b>
Número CAS: 68479-98-1	Número CE: 270-877-4
Factor M (agudo) = 1	Factor M (crónico) = 1
<b>Clasificación</b> Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Eye Irrit. 2 - H319 STOT RE 2 - H373 Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 1 - H410	

El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Información general</b>	Evitese el contacto con los ojos y la piel. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
<b>Inhalación</b>	Lleve a la persona afectada inmediatamente al aire fresco. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.
<b>Ingestión</b>	Enjuagar la boca con agua. No induce vómitos. En caso de vómito, la cabeza debe mantenerse baja para que el vómito no entre en los pulmones. Obtenga atención médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y lavar la piel con agua y jabón. Obtenga atención médica si la irritación persiste después de lavarse.
<b>Contacto con los ojos</b>	Retire los lentes de contacto y los párpados muy separados. Continuar enjuagando durante al menos 15 minutos y conseguir atención médica. Obtenga atención médica si la irritación persiste después de lavarse.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Información general</b>	La gravedad de los síntomas descritos variará dependiendo de la concentración y la duración de la exposición.
----------------------------	---

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Notas para el médico</b>	Recomendaciones no específicas. En caso de duda, solicite atención médica inmediatamente.
-----------------------------	---

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

<b>Medios de extinción adecuados</b>	Extinguir con espuma, dióxido de carbono o polvo seco.
<b>Medios de extinción inadecuados</b>	No utilizar chorros de agua a presión como extintor, puede extender el incendio.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

<b>Riesgos específicos</b>	Gases o vapores irritantes.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Óxidos de carbono. La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

## IRATHANE C255EP

**Medidas protectoras durante la lucha contra el fuego** Evitar respirar gases del incendio o vapores. Mantenerse contra el viento para evitar los humos. No utilizar chorros de agua a presión como extintor, puede extender el incendio. Controlar el exceso de agua conteniéndolo y manteniéndolo fuera de las alcantarillas y cursos de agua.

**Equipo de protección especial para los bomberos** Utilizar un aparato de respiración autónomo de presión positiva (SCBA) y ropa protectora adecuada.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Usar ropa de protección como se describe en la Sección 8 de esta ficha de datos de seguridad. Evitese el contacto con los ojos y la piel. Evite la inhalación de vapores.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones ambientales** Evitar o minimizar la generación de cualquier tipo de contaminación medioambiental. No verter en desagües o cursos de agua o en el suelo. Los derrames o la descarga incontrolada en cursos de agua deben ser reportados inmediatamente a la Agencia de Medio Ambiente u otra autoridad competente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Absorber el derrame con incombustibles, material absorbente. Recoger y colocar en recipientes de eliminación de residuos adecuados y sellar firmemente. Contenedores con el material derramado deben llevar una etiqueta especificando el contenido y símbolo de advertencia.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones** Usar ropa de protección como se describe en la Sección 8 de esta ficha de datos de seguridad.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Precauciones de uso** Evitese el contacto con los ojos y la piel. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Prohibido comer, beber y fumar durante la utilización del producto. Deben ser implementadas buenos procedimientos de higiene personal.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Precauciones de almacenamiento** Almacene en el recipiente original herméticamente cerrado, en un lugar seco, fresco y lugar bien ventilado. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver sección 10).

#### 7.3. Usos específicos finales

**Uso específico final(es)** Los usos identificados para este producto están detallados en la Sección 1.2.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### Límites de exposición laboral

##### ACETATO DE ETILO

Límite de exposición a largo plazo (8-horas TWA): VLA 400 ppm 1460 mg/m<sup>3</sup>

Límite de exposición a corto plazo (15-minutos): VLA

VLA = Valor Límite Ambiental.

## IRATHANE C255EP

### Comentarios sobre los ingredientes

No conocido limite de exposición para ingrediente(s).

### 8.2 Controles de la exposición

#### Equipo especial de protección



**Controles técnicos apropiados** Proveer ventilación adecuada de escape general y local.

**Protección de los ojos/la cara** Gafas que cumpla con las normas aprobadas debe ser usadas cuando una evaluación del riesgo indica que el contacto visual es posible. A menos que la evaluación indique que se requiere un mayor grado de protección, se debe usar la siguiente protección: Gafas de seguridad bien ajustadas. Equipo de protección personal para la protección de ojos y cara debe cumplir con la Norma Europea EN166.

**Protección de las manos** Usar guantes protectores. Se recomienda que los guantes estén hechos de los siguientes materiales: Goma de nitrilo. Se recomienda que los guantes estén hechos de los siguientes materiales: Neopreno. Para proteger las manos de los productos químicos, los guantes deben cumplir con estándar europeo EN374. Los guantes seleccionados deben tener un tiempo de paso de al menos 8 horas.

**Otra protección de piel y cuerpo** Llevar puesto un traje de protección química.

**Medidas de higiene** Suministrar una estación lavaojos y ducha de seguridad. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Deben ser implementadas buenos procedimientos de higiene personal. Lavarse las manos y otras áreas contaminadas del cuerpo con agua y jabón antes de dejar el lugar de trabajo. Prohibido comer, beber y fumar durante la utilización del producto.

**Protección respiratoria** Si la ventilación es insuficiente, debe ser usada una protección respiratoria adecuada. La selección del respirador se debe basar en los niveles de exposición, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado. Usar un respirador equipado con los siguientes cartuchos: Filtro de gas, tipo A2. Filtro de vapores orgánicos. Media máscara y respiradores de cuarto de máscara con cartuchos de filtros reemplazables deben cumplir con la Norma Europea EN140.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Apariencia</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Líquido claro. Gris.
<b>Olor</b>	Ligero picante. Solvente.
<b>pH</b>	pH (solución concentrada): 8.5 @ 20 °C
<b>Punto de fusión</b>	n/d°C
<b>Punto de ebullición inicial y rango</b>	>76°C @
<b>Punto de inflamación</b>	-4.44°C
<b>Densidad relativa</b>	0.998 @ 20 °C
<b>Solubilidad(es)</b>	Ligeramente soluble en agua.
<b>Viscosidad</b>	144-280 mPa s @ 25°C

## IRATHANE C255EP

### 9.2. Otros datos

Otra información	No disponible.
Compuestos orgánicos volátiles	Este producto contiene un contenido máximo de VOC de 653 g/l.

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Reactividad	Ácidos. Agentes oxidantes fuertes.
-------------	------------------------------------

#### 10.2. Estabilidad química

Estabilidad	Estable a temperatura ambiente normal y cuando es usado como se recomienda.
-------------	---

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas	No disponible.
--------------------------------------	----------------

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse	Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición.
--------------------------------	---

#### 10.5. Materiales incompatibles

Materiales que deben evitarse	Evitar el contacto con los siguientes materiales: Ácidos. Agentes oxidantes.
-------------------------------	--

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos	Los incendios o las altas temperaturas producen: Gases nitrosos (NOx). Óxidos de las siguientes sustancias: Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO2). Vapores/gases/humos de: Amoniac o aminas.
--	--

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

##### Toxicidad aguda - oral

ETA oral (mg/kg)	480.769,0
------------------	-----------

##### Toxicidad aguda - dérmica

ETA dérmico (mg/kg)	1.057.692,0
---------------------	-------------

Inhalación	Irrita las vías respiratorias. Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
------------	--

Ingestión	Nocivo por ingestión.
-----------	-----------------------

Contacto con la piel	Irrita la piel. Nocivo en contacto con la piel.
----------------------	---

Contacto con los ojos	Irrita los ojos.
-----------------------	------------------

### SECCIÓN 12: Información Ecológica

Ecotoxicidad	Evitar el vertido en el medio ambiente. El producto contiene una sustancia que es tóxica para los organismos acuáticos y que puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
--------------	--

#### 12.1. Toxicidad

Toxicidad	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
-----------	---

## IRATHANE C255EP

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Persistencia y degradabilidad** El producto no es fácilmente biodegradable.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Potencial de bioacumulación** No hay datos sobre la bioacumulación.

### 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad** No se considera móvil.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Resultados de la evaluación PBT y mPmB** Este producto no contiene sustancias clasificadas como PBT o vPvB.

### 12.6. Otros efectos adversos

**Otros efectos adversos** No disponible.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Información general</b>	Al manipular los residuos, se deben considerar las medidas de seguridad vigentes para el manejo del producto.
<b>Métodos de eliminación</b>	Eliminar los residuos a un vertedero autorizado de acuerdo con los requisitos de la Autoridad de eliminación de residuos locales.
<b>Clase de residuo</b>	08 04 99

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

<b>N ° ONU (ADR/RID)</b>	1139
<b>N ° ONU (IMDG)</b>	1139
<b>N ° ONU (ICAO)</b>	1139
<b>N ° ONU (ADN)</b>	1139

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

<b>Nombre apropiado para el transporte (ADR/RID)</b>	COATING SOLUTION
<b>Nombre apropiado para el transporte (IMDG)</b>	COATING SOLUTION
<b>Nombre apropiado para el transporte (ICAO)</b>	COATING SOLUTION
<b>Nombre apropiado para el transporte (ADN)</b>	COATING SOLUTION

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

<b>Clase ADR/RID</b>	3
<b>Código de clasificación ADR/RID</b>	F1
<b>Etiqueta ADR/RID</b>	3

## IRATHANE C255EP

Clase IMDG 3

Clase/división ICAO 3

Clase ADN 3

### Etiquetas de Transporte



### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo empaquetado ADR/RID II

Grupo empaquetado IMDG II

Grupo empaquetado ADN II

Grupo empaquetado ICAO II

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Sustancia contaminante peligrosa/contaminante marino



### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

SmE F-E, S-E

Categoría de transporte ADR 2

Código de acción de emergencia •3YE

Número de Identificación de Riesgos (ADR/RID) 33

Código de restricción del túnel (D/E)

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

**Legislación de la UE** Reglamento (CE) n ° 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de Diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (modificada).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Ninguna evaluación de la seguridad química has sido llevada a cabo.

## SECCIÓN 16: Otra información

**Comentarios de revisión** Formulación revisada.

**Fecha de revisión** 04/04/2018

**Revisión** 5

**Fecha de replazo** 29/04/2016



## IRATHANE C255EP

<b>Indicaciones de peligro en su totalidad</b>	H225 Líquido y vapores muy inflamables. H302 Nocivo en caso de ingestión. H312 Nocivo en contacto con la piel. H319 Provoca irritación ocular grave. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H373 Puede provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos. H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
--	---

Esta información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para dicho material, usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso. Esta información es, para su conocimiento y entendimiento de la empresa, exacta y fiable a partir de la fecha indicada. Sin embargo, ninguna garantía o representación se hace a la exactitud, fiabilidad o integridad. Es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.